

[28th March 1959]

SRI V. K. KRISHNAMURTHY : தலைவர் அவர்களே, உணர்ச்சிப் பிழம்பாக இருக்கும் ஷேக்ஸ்பியர் படைத்த உயர்ந்த பாத்திரத்தை குற்றம் சொல்லும் முறையில் இருக்கின்றன.....

MR. SPEAKER : The hon. Member should put a question.

SRI V. K. KRISHNAMURTHY : I am going to put the question.

MR. SPEAKER : Member must put it in the form of a question.

SRI V. K. KRISHNAMURTHY : ஷேக்ஸ்பியர் படைத்த உயரிய பாத்திரத்தைப் புண்படுத்தும் வகையில் இருப்பதை நீக்க அரசாங்கம் முன் வருமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : ஷேக்ஸ்பியர் படிக்க வேண்டுமென்பதில்லை. ஷேக்ஸ்பியர் படிக்காதவர் கீழ்த்தர உணர்ச்சி மிகுந்த தவறுதலான பாதைக்குச் செல்லுகிறார்கள்.

MR. SPEAKER : Questions are over.

II.—ANNOUNCEMENTS.

(1) Bill passed by the Council.

(2) Receipt of amendment to the Madras Gramdan Villages Bill, 1959.

(3) Guillotining of remaining Demands.

MR. SPEAKER : (1) I have to announce that the Madras District Municipalities (Extension to the Transferred Territory) Bill, 1959 (L.A. Bill No. 1 of 1959) has been passed by the Legislative Council on 26th March 1959 without any amendment.

(2) I have also another announcement to make. I fix 5 p.m. today, that is, 28th March 1959, for the receipt of amendments to the Madras Gramdan Villages (Repayment of Debts) Bill, 1959 (L.C. Bill No. 3 of 1959).

(3) I have also to inform the House that today is the last day allotted for the voting of Demands. According to Rule 154 (3), the Demands which have not been voted have to be put to vote at 5 p.m. This time has been fixed because the Assembly used to meet at 11 a.m. and adjourn at 5 p.m. Now since the Assembly is meeting at 8-30 a.m. and adjourning at 1-30 p.m. I have decided to put the remaining Demands to vote or guillotine them at 1 p.m. to-day.

III.—CALLING ATTENTION TO THE HINDI QUESTION PAPER IN THE S.S.L.C. PUBLIC EXAMINATION, MARCH 1959.

MR. SPEAKER : The hon. Member, Sri T. T. Daniel, has given notice of a motion under Rule 40. He will now speak on it.

III— CALLING ATTENTION TO THE HINDI QUESTION PAPER IN THE
S.S.L.C. PUBLIC EXAMINATION, MARCH 1959

28th March 1959]

SRI T. T. DANIEL : Sir, in the Hindi Second Part Question Paper of the recent S.S.L.C. Examination, except the grammar question, all the other questions were outside the scope of the syllabus. Further, these questions carry 75 per cent of the total marks. Many students were unable to answer this paper and it is also reported that in several schools, the students have left the examination hall after half an hour. We understand also that representations have been made by the Headmasters of several schools to the Government explaining the position. This has caused great hardship to the students and also caused great anxiety to the parents of the students. We are also very anxious to know, what are the real causes for this mistake, whether the Government have made an enquiry about it and whether they propose to conduct a re-examination of this paper?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Sir, under the Scheme of Study of Languages in Secondary Schools, pupils whose mother tongue is Hindi can study the language under Part I and Part II of the First Language. In Forms IV to VI pupils whose mother tongue is other than Hindi can also study Hindi under Part I of the First Language, in a non-intensive form. Hindi can also be studied as Third Language in Secondary Schools in the State, but it is optional.

It was brought to the notice of the Commissioner for Government Examinations that the questions for the examination in Hindi under Part II of the First Language (non-intensive study) of the S.S.L.C. Public Examination, March, 1959, were not from the prescribed text-book for the course—viz., 'Hindi Prabodh' published by the Dakshina Bharat Hindi Prachara Sabha, Madras. When it was known that the questions were set from a different text-book, the Commissioner took steps immediately to get a fresh question paper set with reference to the prescribed text-book. Since about 1,500 candidates have taken the subject and since it is considered not possible to assess their performance in Hindi on the basis of their answer to the defective question paper, the Commissioner is holding a re-examination in the subject. He has taken steps to get the revised question paper printed and has also sent intimation to all the institutions concerned and to the private students numbering about 40, that the re-examination in the subject will be conducted between 2 and 4-30 p.m. on Wednesday the 1st April 1959.

The mistake in setting up the paper is said to have occurred on account of the fact that five question papers for the S.S.L.C. Public Examination have to be set in Hindi. To avoid any confusion only persons of high standard with requisite knowledge of the syllabus are appointed as paper setters. The question papers prepared by them are scrutinised by another person to avoid any mistakes. In spite of this procedure the defective question papers seem to have been inadvertently issued because of the multiplicity of the question papers in that language. The Commissioner is investigating into the matter further.